

**On approval of the form of ballot papers for voting on elections of the President of the Republic of Kazakhstan, deputies of the Mazhilis of the Parliament and Maslikhats of the Republic of Kazakhstan elected on party lists, deputies of the Mazhilis of the Parliament and Maslikhats of the Republic of Kazakhstan elected on single-mandate territorial constituencies, akims of districts, cities of regional significance, cities of district significance, villages, settlements, rural districts**

*Unofficial translation*

Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan dated August 23, 2018 № 11/192. Registered in the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on September 12, 2018 № 17364.

*Unofficial translation*

**Footnote. The title - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall be effective on 01.01.2023).**

In accordance with subparagraph 6) of Article 12 of the Constitutional Law of the Republic of Kazakhstan dated September 28, 1995 “On Elections in the Republic of Kazakhstan”, the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan hereby **RESOLVES:**

1. That the attached forms of ballot papers for voting in the elections shall be approved:
  - 1) of the President of the Republic of Kazakhstan as per Appendix 1 hereto;
  - 2) deputies of the Mazhilis of the Parliament of the Republic of Kazakhstan, elected by party lists as per Appendix 2 hereto;
  - 3) deputies of the Mazhilis of the Parliament of the Republic of Kazakhstan, elected by single-mandate territorial constituencies, as per Appendix 3 hereto;
  - 4) deputies of the Maslikhats of the Republic of Kazakhstan as per Appendix 4 hereto;
  - 5) deputies of the Maslikhats of the Republic of Kazakhstan, elected by single-mandate territorial constituencies, as per Appendix 5 hereto;
  - 6) akim of the district, the city of regional significance, the city of district significance, village, settlement, rural district as per Appendix 6 hereto.

**Footnote. Paragraph 1 - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall come into effect on 01.01.2023)**

2. The Organizational and Legal Support Department of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan shall ensure:

- 1) the state registration of this Resolution with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) within ten calendar days from the date of State registration of this Resolution, direction hereof both in the Kazakh and Russian languages to Republican State Enterprise on the Right of Economic Management "Republican Center of Legal Information" for official publication and inclusion in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;

3) the placement of this Resolution on the Internet resource of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan after its official publication.

3. This Resolution shall be enforced from the date of its first official publication.

*Acting Chairman  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan*

*K. Petrov*

*Acting Secretary  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan*

*B. Meldeshov*

Appendix 1 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

**Қазақстан Республикасының Президентін  
сайлау жөніндегі дауыс беруге арналған  
САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ**

**20\_\_ ЖЫЛҒЫ \_\_\_\_\_**

**(сайлау күні) BALLOT PAPER**

**for voting in the election of the President of the Republic of Kazakhstan \_\_\_\_\_**

**\_\_ 20\_\_**

**(election date)**

**Footnote. Appendix 1 - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall be put into effect on 01.01.2023 ).**

Өзіңіз жақтап дауыс беретін кандидаттың тегінің оң жағындағы бос шаршыға не "Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағында орналасқан шаршыға кез келген белгі қойыңыз

Place any tick in the empty box to the right of the name of the candidate you are voting for or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, first name, patronymic (if any)



Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)  
Surname, first name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)  
Surname, first name, patronymic (if any)

☐

etc. \_\_\_\_\_

☐

Бәріне қарсымын

None of the above \_\_\_\_\_

☐

Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы қойылмаған; бір кандидаттан артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған, түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who has issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed ineffective: if it is of an unidentified sample; if it lacks the signature of a member of the corresponding election commission; if it contains more than one candidate; if it contains a mark made in pencil, has traces of erasure or other forgery, or if it is not possible to determine the will of the voter.

Appendix 2 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

Document form

**Партиялық тізімдер бойынша сайланатын**

**Қазақстан Республикасы Парламенті**

**Мәжілісінің депутаттарын сайлау жөніндегі дауыс беруге арналған**

**САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ 20\_\_ ЖЫЛҒЫ \_\_\_\_\_**

**(сайлау күні) BALLOT PAPER**

for voting in elections of deputies of the Mazhilis of the Parliament of the Republic of Kazakhstan,  
elected by party lists

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
(election date)

Footnote. Appendix 2 - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of  
the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall be enforced on 01.01.2023).

Өзіңіз жақтап дауыс беретін саяси партия атауының оң жағындағы бос шаршыға не  
"Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағында орналасқан шаршыға белгі қойыңыз

Tick the empty box to the right of the name of the political party in favour of which you  
are voting, or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

and etc. \_\_\_\_\_

☐

Бәріне қарсымын

None of the above

☐

Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай  
бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы  
қойылмаған; бір саяси партиядан артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған,

түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who has issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed ineffective: if it is of an unidentified sample; if it lacks the signature of a member of the corresponding election commission; if it contains more than one candidate; if it contains a mark made in pencil, has traces of erasure or other forgery, or if it is not possible to determine the will of the voter.

Appendix 3 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

Document form

---

(облыс, республикалық маңызы бар және Республика астанасы)

№ \_\_\_\_\_ бірмандаттық аумақтық сайлау округі бойынша сайланатын  
Қазақстан Республикасы Парламенті Мәжілісінің депутатын сайлау жөніндегі  
дауыс беруге арналған

САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ 20\_\_ ЖЫЛҒЫ \_\_\_\_\_

(сайлау күні) BALLOT PAPER

for voting in the election of a deputy to the Mazhilis of the Parliament of the Republic of  
Kazakhstan elected by single-mandate territorial constituency No. \_\_\_\_\_

---

(oblast, city of republican significance and the capital of the Republic)

\_\_\_\_\_ 20\_\_

(election date)

Footnote. Appendix 3 - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall be put into effect on 01.01.2023 ).

Өзіңіз жақтап дауыс беретін кандидаттың тегінің оң жағындағы бос шаршыға не "Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағындағы орналасқан шаршыға кез келген белгі қойыңыз

Put any tick in the empty box to the right of the candidate's name for whom you are voting, or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

---

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

and etc.

Бәріне қарсымын

None of the above

☐

Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы қойылмаған; бір кандидаттан артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған, түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who has issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed ineffective: if it is of an unidentified sample; if it lacks the signature of a member of the corresponding election commission; if it contains more than one candidate; if it contains a mark made in pencil, has traces of erasure or other forgery, or if it is not possible to determine the will of the voter.

Appendix 4 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

Document form

---

**Партиялық тізімдер бойынша облыс, республикалық маңызы  
бар қала және Республика астанасы мәслихаттарының депутаттарын  
сайлау жөніндегі дауыс беруге арналған  
САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ**

20\_\_ ЖЫЛҒЫ \_\_\_\_\_

(сайлау күні) BALLOT PAPER

for voting in the election of deputies to the maslikhat

(oblast, city of republican significance and capitals of the Republic),

elected by party lists

\_\_\_\_\_ 20\_\_

(election date)

Footnote. Appendix 4 - as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 of 27.12.2022 (shall be brought into effect on 01.01.2023).

Өзіңіз жақтап дауыс беретін саяси партия атауының оң жағындағы бос шаршыға не "Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағында орналасқан шаршыға белгі қойыңыз

Tick the empty box to the right of the name of the political party in favour of which you are voting, or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

Саяси партияның атауы

Name of the political party

☐

and etc.

☐

Бәріне қарсымын

None of the above

\_\_\_\_\_



Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы қойылмаған; бір саяси партияды артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған, түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed void: of an unidentified sample; which lacks the signature of a member of the corresponding election commission; which has more than one political party marked on it; in which the mark is made in pencil, bears traces of erasure or other forgery, as well as in which it is not possible to determine the will of the voter.

Appendix 5 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

Document form

облыс, республикалық маңызы бар қала және Республика астанасы)

№ \_\_\_\_\_ бірмандаттық аумақтық сайлау округі \_\_\_\_\_

мәслихат депутатын сайлау жөніндегі дауыс беруге арналған

САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ 20\_\_ ЖЫЛҒЫ \_\_\_\_\_

(сайлау күні) BALLOT PAPER

for voting in the election of the deputy of \_\_\_\_\_ of the maslikhat, elected by a  
single-mandate territorial electoral district constituency No. \_\_\_\_\_

(oblast, city of republican significance and the capital of the Republic)

\_\_\_\_\_ 20\_\_

(election date)

Footnote. The Rules have been supplemented by Appendix 5 as per Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 4/408 dated 22.06.2021 (shall enter into force from the date of its first official publication); as reworded by Resolution of the Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 dated 27.12.2022 (shall become effective on 01.01.2023).

Өзіңіз жақтап дауыс беретін кандидаттың тегінің оң жағындағы бос шаршыға не "Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағындағы орналасқан шаршыға кез келген белгі қойыңыз

Put any tick in the empty box to the right of the name of the candidate in favour of whom you are voting, or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

and etc. \_\_\_\_\_

Бәріне қарсымын

None of the above

☐

Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы қойылмаған; бір кандидаттан артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған, түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who has issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed void: of an unidentified sample; which lacks the signature of a member of the corresponding election commission; in which more than one candidate is marked; in which the mark is made in pencil, bears traces of erasure or other forgery, as well as in which it is not possible to determine the will of the voter.

Appendix 6 to Resolution  
of the Central Election Commission  
of the Republic of Kazakhstan  
№ 11/192 of August 23, 2018

---

аудандық маңызы бар қалалардың, ауылдардың, кенттердің, ауылдық  
округтердің әкімдерін сайлау жөніндегі дауыс беруге арналған  
САЙЛАУ БЮЛЛЕТЕНІ 20\_\_ жылы \_\_\_\_\_  
(сайлау күні) BALLOT PAPER for voting in the election of the akim

---

(district, city of regional significance, town of district significance, village, settlement, rural district  
) \_\_\_\_\_ 20\_\_  
(election date)

Footnote. The Rules have been supplemented by Appendix 6 as per Resolution of the  
Central Election Commission of the Republic of Kazakhstan No. 132/627 dated 27.12.2022 (  
shall be enforced on 01.01.2023).

Өзіңіз жақтап дауыс беретін кандидаттың тегінің оң жағындағы бос шаршыға не "  
Бәріне қарсымын" деген жолдың оң жағында орналасқан шаршыға кез келген белгі  
қойыңыз

Place any tick in the empty box to the right of the name of the candidate you are voting  
for or in the box to the right of the *None of the above* line

"Жақтап" дауыс беремін

I vote *For*

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

Тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде)

Surname, name, patronymic (if any)

☐

and etc.

Бәріне қарсымын

None of the above

---



Ескертпе: Бюллетень берген комиссия мүшесі оған өз қолын қояды. Мынадай бюллетень: белгіленбеген үлгідегі; тиісті сайлау комиссиясы мүшесінің қолы қойылмаған; бір кандидаттан артық белгіленген; белгі қарындашпен қойылған, түзету немесе өзге де бұрмалау іздері бар, сондай-ақ сайлаушылардың ерік білдіруін анықтау мүмкін емес бюллетень жарамсыз деп танылады.

Note: The member of the commission who has issued the ballot paper shall sign it. A ballot paper shall be deemed void: of an unidentified sample; which lacks the signature of a member of the corresponding election commission; in which more than one candidate is marked; in which the mark is made in pencil, bears traces of erasure or other forgery, as well as in which it is not possible to determine the will of the voter.